



**INSTITUCIÓN EDUCATIVA JUAN DE DIOS
COCK**

**GESTIÓN DIRECTIVO-ADMINISTRATIVA
ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA**

Resolución de aprobación No 16359 de 2002 y No 201850070268
de 2018

**ESTRUCTURA Y ORGANIZACIÓN
INSTITUCIONAL**

**GUIAS INTEGRADAS
INGLÉS – ESPAÑOL
SEGUNDO PERIODO**

GUÍA INTEGRADA # 1 ESPAÑOL - INGLÉS

| | | | |
|--------------------------------------|--|--|-----------------|
| GRADO: | SEXTO - SÉPTIMO | | |
| PERIODO: | Dos | | |
| OBJETIVO: | Potenciar en los estudiantes de la Institución Educativa Juan de Dios Cock la interpretación y producción de textos continuos y discontinuos de Lengua Castellana y la competencia pragmática y sociolingüística en Idioma Extranjero, con el fin de generar competencias comunicativas contextuales; mediante la realización de una guía que provea los pasos para el alcance de este objetivo. | | |
| PREGUNTA PROBLEMATIZADORA: | ¿Cómo fortalecer en los estudiantes el establecimiento de rutinas a través de la interpretación y producción de diferentes portadores de textos? | | |
| DOCENTES: | NOMBRE | CORREO PERSONAL | WHATSAPP |
| | Jhon Jairo Ramirez | jhonramirezjdc@gmail.com | 3053789917 |
| | Maria Teresa Echeverri | marteres83@gmail.com | |
| | Lina María Aristizábal | linaristi77.laz@gmail.com | 3135365069 |
| | Patricia Britto | pabritto436@gmail.com | |
| CÓMO VAS A ENTREGAR ESTA GUÍA | <p>Muy sencillo, lo puedes hacer virtual, por Word, mandando fotos o evidencias a los contactos de los profesores que te dan la asignatura: Correo Institucional, correo personal; en caso de no tener conectividad se hará por el WhatsApp (cada docente sabe cuáles son los estudiantes que pueden utilizar este medio.)</p> <p>Nota: La guía tendrá las siguientes valoraciones.</p> <p>Valoración 1. Narración escrita en español</p> <p>Valoración 2: Análisis de las dos historietas (Gaturro y Mafalda)</p> <p>Valoración 3: Historieta basada en la narración escrita</p> <p>Valoración 4: Vocabulary Daily Routine</p> <p>Valoración 5: Traducción y comprensión lectora de “Pepito’s Daily Routine”.</p> <p>Valoración 6: Grabación leyendo la rutina de Pepito en inglés.</p> | | |



**INSTITUCIÓN EDUCATIVA JUAN DE DIOS
COCK**

**GESTIÓN DIRECTIVO-ADMINISTRATIVA
ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA**

Resolución de aprobación No 16359 de 2002 y No 201850070268
de 2018

**ESTRUCTURA Y ORGANIZACIÓN
INSTITUCIONAL**

**GUIAS INTEGRADAS
INGLÉS – ESPAÑOL
SEGUNDO PERIODO**

2

COMPETENCIAS A DESARROLLAR EN ESTA GUÍA



ESPAÑOL

Interpretación y producción de
textos continuos y discontinuos.



INGLÉS

Competencias pragmática y
sociolingüística



DUA: En esta guía se tiene en cuenta el Diseño universal de Aprendizaje (DUA) en cuanto a la presentación, la flexibilización y diseño de actividades paso a paso.

PROYECTO TRANSVERSAL Esta guía implementa actividades conjuntas de “El Valor de la Palabra y la Cátedra Escolar de Teatro y Artes escénicas, en cuanto que los estudiantes a través de su trabajo (audios, videos, interacción con la familia, entre otros, optimizan las habilidades gestuales, orales y corporales, que favorece la desinhibición, posibilitando una efectiva comunicación y propiciando la adaptación en su medio, dándole a si mismo mayor posibilidad de liderazgo.

TECNOLOGÍA E INFORMÁTICA, es transversal a todas las áreas. Ustedes deberán ser recursivos en el uso y aplicación de las tecnologías de la información y la comunicación; por ende, el área tomará nota de los recursos utilizados en la elaboración de esta guía.

RECOMENDACIONES GENERALES:

1. POR FAVOR, LEA CON ATENCIÓN LAS INDICACIONES DE LA GUÍA. EVITA HACER PREGUNTAS QUE LA MISMA GUÍA RESUELVE.
2. LA ENTREGA DE LAS ACTIVIDADES DE LA GUÍA, SE HARÁN A LOS CORREOS DE LOS DOCENTES QUE ESTÁN AL INICIO.
3. LA HISTORIETA SE PUEDE HACER EN CUALQUIER PLATAFORMA O APP DE TU GUSTO (POWER POINT, PIXTON, STORY BOARD THAT) O EN HOJAS DE BLOCK
4. DURANTE LA SEMANA LOS DOCENTES ESTARÁN ATENTOS A LA SOLUCIÓN DE DUDAS E INQUIETUDES QUE SURJAN DURANTE LA ELABORACIÓN DE LA GUÍA. EL DÍA LUNES SE HARÁ LA PRESENTACIÓN Y ENTREGA DE LAS GUÍAS. LOS DÍAS MIÉRCOLES, SE REALIZARÁN ENCUENTROS VIRTUALES PARA ACLARAR DUDAS QUE SE PRESENTEN CON LAS ACTIVIDADES. LOS LINK SERÁN ENTREGADOS POR CADA DOCENTE A TRAVÉS DE LOS CORREOS INSTITUCIONALES, CLASSDOJO, CHATS DE WHATSAPP Y/O CORREOS DE GMAIL.



**INSTITUCIÓN EDUCATIVA JUAN DE DIOS
COCK**
GESTIÓN DIRECTIVO-ADMINISTRATIVA
ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA
Resolución de aprobación No 16359 de 2002 y No 201850070268
de 2018

ESTRUCTURA Y ORGANIZACIÓN
INSTITUCIONAL

GUIAS INTEGRADAS
INGLÉS – ESPAÑOL
SEGUNDO PERIODO

3

FECHAS A TENER EN CUENTA

LUNES 24 DE AGOSTO (PLATAFORMA ZOOM): PRESENTACIÓN DE LA GUIA POR PARTE DE LOS DOCENTES. El link se enviará el día viernes 21 de agosto.

LUNES 24 A JUEVES 27: TRABAJO EN EL DESARROLLO DE LA GUIA POR PARTE DE LOS ESTUDIANTES, SOLUCION DE DUDAS POR MEDIO DE PLATAFORMAS DE CADA DOCENTE (CORREO ELECTRONICO, MASTER, CLASSDOJO, WHATSAPP, FACEBOOK, ENTRE OTRAS)

MIÉRCOLES 26: ASESORÍA VIRTUAL PARA AMBOS GRADOS Y PARA ESTUDIANTES QUE AÚN TENGAN DUDAS SOBRE LA GUÍA (PLATAFORMA ZOOM – El link será enviado el día lunes 24 de agosto)

VIERNES 28: ENTREGA DE LA GUIA RESUELTA A LOS DOCENTES



METODOLOGÍA

El tema central de esta guía son las ocupaciones y las rutinas en esta época de Pandemia. Está dividida en tres pasos:

Paso 1 Encontrarás las lecturas que necesitarás para desarrollar las actividades que se proponen en esta guía.

Paso 2 Aquí vas a encontrar las actividades, ejercicios y material de apoyo, que te ayudarán a desarrollar las competencias mencionadas.

Paso 3 En este último momento harás una valoración de esta guía y el desarrollo de tus actividades mediante una tabla con los criterios a evaluar.



LECTURAS

ACTIVIDADES

VALORACIÓN



AUTOCUIDADO: MANTENERSE CON OCUPACIONES Y SEGUIR RUTINAS

Las rutinas son fundamentales en esta situación excepcional que estamos viviendo. Las personas empezamos a no cumplir horarios, las cosas

que tenemos que hacer no las hacemos, dormimos peor, comemos peor, no hacemos nuestros deberes, no cumplimos con las tareas del colegio, queremos estar pegados todo el día del Facebook, WhatsApp, entre otras redes sociales, jugando Play Station, Xbox 360, Wii o incluso peor, con la popularidad de las redes sociales, es muy común encontrar retos que pueden suponer un peligro para los adolescentes, ya que involucran sustancias dañinas para la salud o prácticas riesgosas.... Es muy importante mantener un equilibrio ocupacional que nos ayude a estar situados y a vertebrar el día a día tanto con las actividades de ocio como con los autocuidados.



El subdirector de AMAFE cree que “hay que tener rutinas tanto de autocuidado, como de ocio y de las propias responsabilidades (trabajo en casa, cuidado del hogar, hacer un diario de cumplimiento de rutinas diarias). No dejarse llevar por una pérdida total de horarios que va a tener unas consecuencias importantes en nuestra salud física y mental”, no en vano en esta época se desbordan las ansiedades, las angustias, las depresiones, los intentos de suicidio, entre otros, ¿por qué? Simplemente porque no sabemos qué hacer, es importante entonces “buscar actividades con las que nos sintamos mejor. Conectarse con lo que realmente importa y hacer aquellas cosas que nos gustan y para las que antes no había tiempo”.

Es muy pero muy importante empezar a planear nuestras actividades día a día y sacar tiempo para el ejercicio, para las tareas, para ver televisión, para chatear en las redes sociales, para llamar a un amigo, a un familiar, para jugar un juego en familia, entre otros y algo que no debemos olvidar, es mantener las rutinas de sueño (dormirse y levantarse siempre a la misma hora, si es posible)....además del autocuidado tanto en casa como cuando salimos a la calle.

Adaptado de: <https://consaludmental.org/sala-prensa/actualidad/autocuidado-rutinas-ejercicio-aislamiento-coronavirus/>



Aprendamos algo nuevo...



EL CÓMIC

El cómic o historieta gráfica es una historia contada en una secuencia de ilustraciones que pueden o no llevar texto escrito.

Elementos básicos que componen un comic:

Viñeta: cada uno de los recuadros que integran una historieta.

Personajes: son aquellos que interpretan la historia.

Globos o bocadillos: espacio donde se ubican las conversaciones del personaje y sus pensamientos.

Cartela: rectángulo que presenta la voz del narrador.

Ejemplo:

| | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| | | |
| Un personaje está hablando. | Múltiple: hablan varios personajes. | Burbuja: un personaje piensa. |
| | | |
| Punteado. Alguien habla en voz baja. | Alguien grita. | Cartela: escribe el narrador. |



Onomatopeya: es una palabra formada por imitación de un sonido o ruido: el tic tac, boom, pío, etc.

Ideograma: es una representación gráfica de una idea. Ejemplo: bombilla/idea, corazón/enamorado, rayos/alguien está enojado, etc

Adaptado de: www.colombiaprende.com

Puede ampliar la temática en el siguiente enlace:

<https://www.youtube.com/watch?v=4xJhwH8bfFc>



1. Analiza las siguientes historietas a la luz de los elementos estudiados.
2. Crea una historieta con base en la narración que tú mismo realizaste en la primera parte de la guía. Ésta debe tener como mínimo 6 viñetas, y los elementos estudiados del comic (ideogramas, onomatopeyas, etc.) Recuerda colorear y escribir claro.

■ Gaturro, un gato muy organizado



Cristian Dzwonik (Nik): Gaturro



**INSTITUCIÓN EDUCATIVA JUAN DE DIOS
COCK**
GESTIÓN DIRECTIVO-ADMINISTRATIVA
ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA
Resolución de aprobación No 16359 de 2002 y No 201850070268
de 2018

ESTRUCTURA Y ORGANIZACIÓN
INSTITUCIONAL

GUIAS INTEGRADAS
INGLÉS – ESPAÑOL
SEGUNDO PERIODO

8



Número de viñetas en cada comic:

¿Qué tipo de bocadillos tiene?

¿Qué ideogramas tiene y qué significan cada uno de ellos?



**INSTITUCIÓN EDUCATIVA JUAN DE DIOS
COCK**
GESTIÓN DIRECTIVO-ADMINISTRATIVA
ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA
 Resolución de aprobación No 16359 de 2002 y No 201850070268
 de 2018

**ESTRUCTURA Y ORGANIZACIÓN
INSTITUCIONAL**

**GUIAS INTEGRADAS
INGLÉS – ESPAÑOL
SEGUNDO PERIODO**

9

¿Qué onomatopeyas tienen y qué significan cada una de ellos?

¿Qué opinas de la rutina de Gaturro, compárala con la que tú estás utilizando para manejar tu tiempo?

Hi, I'm Pepito Perez and this is my daily routine. During the week, I wake up early especially on Mondays because I have my Virtual Class at 8:00 a.m. I usually get up at 7 a.m., then I take a shower, get dressed and comb my hair. After that, I have breakfast and brush my teeth.

PEPITO'S DAILY ROUTINE

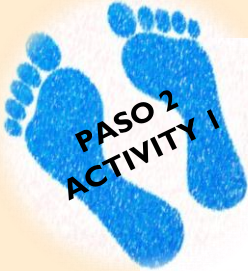


After my Virtual Class I help my mom with the chores. Then I start my homework making a plan to work the guide of the week. I dedicate 2 hours a day to my homework, and 1 hour to help my little sister. We have family lunch at 1 p.m. After lunch I watch TV or play video games with my sister because we can't go out because of the pandemic.

In the evening, when my father arrives home, we talk about the day, and we have dinner at 8:00 p.m. Then, I brush my teeth, go to bed and I fall asleep at 9:00 p.m.



ACTIVITY 1



VOCABULARY: DAILY ROUTINE

Complete los cuadros debajo de las imagenes con el vocabulario del Banco de Palabras
(WORD BANK)

WORD BANK

wake up have Virtual Class take a shower get dressed comb my hair have breakfast
watch TV brush my teeth help my mom. go to bed do homework play video games





**INSTITUCIÓN EDUCATIVA JUAN DE DIOS
COCK**
GESTIÓN DIRECTIVO-ADMINISTRATIVA
ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA
 Resolución de aprobación No 16359 de 2002 y No 201850070268
 de 2018

ESTRUCTURA Y ORGANIZACIÓN
INSTITUCIONAL

GUÍAS INTEGRADAS
INGLÉS – ESPAÑOL
SEGUNDO PERIODO

ACTIVITY 2



A. Mira el video que se encuentra en el siguiente link, donde encontrarás el vocabulario de la rutina diaria de la casa y de la escuela con imágenes y un juego interactivo. Debajo del video está la lista del vocabulario escuchado y un link con ejercicios prácticos.

<https://www.woodwardenglish.com/lesson/daily-routines-in-english/>

B. Traduce el texto de la rutina de Pepito con ayuda del traductor de google, Wordreference o diccionario Español- Inglés.

C. Contesta las siguientes preguntas sobre la rutina de Pepito. (Puedes usar el MATERIAL DE APOYO para recordar el uso del verbo TO BE y WH questions)

- ✓ When does Pepito have his Virtual Class? _____
- ✓ What does he do after the Virtual Class? _____
- ✓ What does he do in the evening? _____
- ✓ Is your routine different or similar to Pepito's routine? _____



**INSTITUCIÓN EDUCATIVA JUAN DE DIOS
COCK**

**GESTIÓN DIRECTIVO-ADMINISTRATIVA
ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA**

Resolución de aprobación No 16359 de 2002 y No 201850070268
de 2018

**ESTRUCTURA Y ORGANIZACIÓN
INSTITUCIONAL**

**GUIAS INTEGRADAS
INGLÉS – ESPAÑOL
SEGUNDO PERIODO**

12

ACTIVITY 3



Realiza un video en ClassDojo leyendo la rutina de Pepito en inglés.
Recuerda hacer uso de wordreference para la pronunciación.

TEN EN CUENTA LOS SIGUIENTES TIPS.

1. Ensaya en voz alta, pídele a alguien que te escuche y te de sugerencias. Busca la pronunciación de las palabras desconocidas.
2. Habla despacio, sin acelerarte.
3. Realiza varias pruebas de audio, cuando estés preparado realiza tu versión final.



MATERIAL DE APOYO

En los siguientes links recordarás cómo usar el verb to be, hacer preguntas de información (Wh questions, yes/no questions y la respuesta corta).

Verb to be <https://idiomas.gcfglobal.org/es/curso/ingles/a1/verbo-to-be/>

Wh questions verb to be <https://www.youtube.com/watch?v=Vxeos3hAJYg>

Yes/No questions verb to be <https://www.youtube.com/watch?v=bxJft-PX-TI>



**INSTITUCIÓN EDUCATIVA JUAN DE DIOS
COCK**
GESTIÓN DIRECTIVO-ADMINISTRATIVA
ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA
 Resolución de aprobación No 16359 de 2002 y No 201850070268
 de 2018

**ESTRUCTURA Y ORGANIZACIÓN
INSTITUCIONAL**

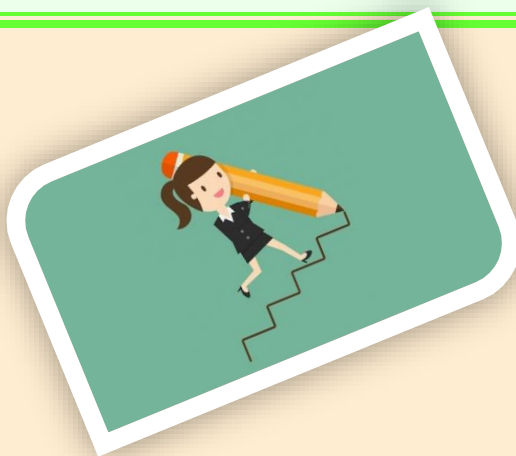
**GUIAS INTEGRADAS
INGLÉS – ESPAÑOL
SEGUNDO PERIODO**

13

RÚBRICA DE VALORACIÓN



| DESCRIPCIÓN DE LOS ASUNTOS A VALORAR | SI | NO |
|--|----|----|
| ¿Tuviste compromiso y dedicación en la realización de esta guía y la entregaste a tiempo? | | |
| ¿Tu familia te ayudó con algunas de las actividades propuestas ¿ | | |
| ¿Crees que fortaleciste las competencias descritas en cada una de las actividades de la guía ¿ | | |
| ¿Fueron entendible para ti las actividades propuestas en la guía? | | |
| ¿Hiciste uso de todos los recursos a tu alcance para resolver la guía (libros, internet, entre otros)? | | |
| Escribe una sugerencia razonable para próximas actividades: | | |



“Somos lo que hacemos repetidamente. La excelencia, entonces, no es un acto, es un hábito”. Aristóteles.